

Oregon Provider Time Capture

(ثبت زمان ارائه‌دهنده اورگان)

راهنمای پشتیبانی



این راهنما برای مصرف‌کنندگان، نمایندگان مشتری-کارفرما، مددکاران مراقبت در منزل، و مراقبین مراقبت شخصی است. این راهنما شامل اطلاعاتی درباره موارد زیر است:

- نحوه شروع استفاده از سیستم ثبت الکترونیکی زمان به نام
- OR PTC DCI (Oregon Provider Time Capture Direct Care Innovations) ، و
- افرادی که در صورت نیاز به کمک باید با آنها تماس بگیرید.

فهرست مطالب

1	.....	مرور کلی
2	.....	یک گزینه ثبت زمان را انتخاب کنید
3	.....	اطلاعات ورود به سیستم
4	.....	OR PTC DCI شروع کار با هر گزینه
5	.....	به کمک نیاز دارید؟
7	.....	پرسش‌های متداول

مرور کلی

- Oregon Provider Time Capture Direct Care Innovations مخفف OR PTC DCI است. این سیستم ثبت الکترونیکی زمان در سپتامبر 2021 جایگزین رسیدهای کاغذی شد.
- به عنوان بخشی از قانون خدمات درمانی قرن 21^{ام}، دولت فدرال ایالت‌ها را ملزم کرده است تا هنگام ارائه خدمات مراقبت شخصی، اطلاعات خاصی را به صورت الکترونیکی جمع‌آوری کنند. به این فرایند تأیید الکترونیکی ویزیت یا EVV گفته می‌شود.
- OR PTC DCI اطلاعات زیر را برای برآورده کردن الزامات EVV فدرال ثبت می‌کند:
 - نوع خدمت
 - مشتری دریافت‌کننده خدمت
 - ارائه‌دهنده تأمین‌کننده خدمت

- تاریخ ارائه خدمت
- محل ارائه خدمات، و
- زمان شروع و پایان خدمت
- گزینه‌های OR PTC DCI مختلفی وجود دارند که می‌توانید برای ثبت زمان کار آنها را انتخاب کنید. ارائه‌دهندگان و مصرف‌کنندگان باید با همکاری یکدیگر مناسب‌ترین روش برای خود را پیدا کنند. شما می‌توانید در صورت نیاز از چندین روش استفاده کنید، اما در طول شیفت خود فقط باید به یک روش پایبند باشید. مثلاً، اگر با برنامه همراه زمان ورود را ثبت کرده‌اید، باید زمان خروج را نیز با برنامه همراه ثبت کنید.

یک گزینه ثبت زمان را انتخاب کنید

برنامه همراه OR PTC DCI

این برنامه همراه رایگان محبوب‌ترین گزینه است. ارائه‌دهندگان می‌توانند به طور روزانه از برنامه همراه برای ثبت زمان ورود، ثبت زمان خروج، مشاهده ساعات و یادداشت برداری استفاده کنند. در برنامه همراه، مصرف‌کنندگان لازم نیست کاری انجام دهند، اما در صورت تمایل می‌توانند اقداماتی انجام دهند. مصرف‌کنندگان می‌توانند با استفاده از یک پین/کلمه عبور یا امضای الکترونیکی تایید را انجام دهند، یا می‌توانند هیچ اقدامی نکنند.

برنامه همراه برای افراد دارای معلولیت قابل دسترسی است و به زبان‌های انگلیسی، اسپانیایی، روسی، چینی ساده، ویتنامی، عربی و سومالیایی موجود است (زبان‌های بیشتر به مرور اضافه خواهند شد). به علاوه برنامه همراه یک حالت آفلاین دارد تا ارائه‌دهندگان بتوانند بدون اتصال به اینترنت ساعت ورود و خروج خود را ثبت کنند. ارائه‌دهندگان می‌توانند بدون اتصال داده تلفن همراه یا وای‌فای برای حداکثر 5 روز متوالی تا 10 ورودی ایجاد کنند. در Apple App Store یا Google Play نسخه Android عبارت **OR PTC DCI** را جستجو کنید.

نماد برنامه همراه OR PTC DCI:



خط ثابت OR PTC DCI

اگر ارائه‌دهنده تلفن هوشمند یا دستگاه هوشمند ندارد، و مشتری یک تلفن ثابت دارد، خط ثابت OR PTC DCI گزینه مناسبی است. ارائه‌دهنده با استفاده از تلفن ثابت مشتری با پیروی از پیام‌واره‌های تلفنی زمان را وارد می‌کند. از این روش می‌توان برای ورودی‌های زمان آنی یا وارد کردن زمان مربوط به روزهای قبل استفاده

کرد. توجه: برای استفاده از این گزینه، شماره تلفن ثابت مشتری باید با شماره تلفن ثابت قید شده در فایل مربوط به آن مشتری که در اختیار ODHS/OHA است، مطابقت داشته باشد.

شماره‌های تلفن ثابت OR PTC DCI:

• انگلیسی و اسپانیایی: 844-856-9560

• انگلیسی و ویتنامی: 833-640-1295

• انگلیسی و روسی: 844-334-7318

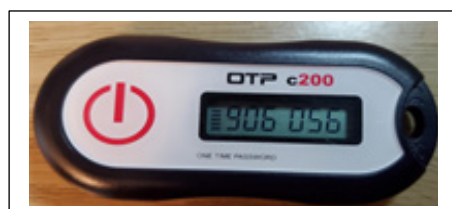
• انگلیسی و ماندرین: 844-331-0241

• انگلیسی و عربی: 844-311-4160

OR PTC DCI fob

اگر مشتری تلفن ثابت ندارد و هیچیک از افراد به دستگاه هوشمند دسترسی ندارند، ارائه‌دهندگان می‌توانند با استفاده از fob زمان را ثبت کنند. Fob یک دستگاه کوچک است که همیشه در خانه مشتری که محل ارائه خدمات است، نگهداری می‌شود. Fob در شروع و پایان هر شیفت کدهای 6-رقمی به نام "توکن" ایجاد می‌کند. ارائه‌دهنده هر روز این کدها را روی یک برگه کاغذ می‌نویسد، سپس قبل از پایان دوره پرداخت حقوق، آنها را به طور الکترونیکی در پورتال وب OR PTC DCI به آدرس [/https://orptc.dcisoftware.com](https://orptc.dcisoftware.com) وارد می‌کند. هنگام استفاده از fob لازم نیست مصرف‌کنندگان اقدامی انجام دهند. در صورت نیاز به یک دستگاه fob، مشتری یا ارائه‌دهنده باید برای ارائه درخواست fob به مدیر پرونده مشتری مراجعه کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نحوه استفاده از fob به [Quick Reference Guide-How to Use a Fob](#) (راهنمای مرجع فوری-نحوه استفاده از یک Fob) رجوع کنید.



تصویر یک دستگاه fob:

اطلاعات ورود به سیستم

وقتی این راهنما را دریافت کردید، می‌توانید وارد OR PTC DCI شوید.

اطلاعات ورود به سیستم برای برنامه همراه OR PTC DCI و پورتال وب OR PTC DCI:

نام کاربری: نام کوچک. نام خانوادگی

(مثال: john.smith)

نام کاربری شما معمولاً نام کوچک و نام خانوادگیتان است. اگر در ورود به سیستم مشکل دارید، لطفاً با دفتر محلی خود تماس بگیرید.

کلمه عبور موقت: ORptc2021!

اولین بار که وارد سیستم می‌شوید از این کلمه عبور موقت استفاده کنید، سپس از شما خواسته می‌شود تا کلمه عبور را تغییر دهید و به دلخواه خود یک کلمه عبور ایمن انتخاب کنید. هنگام تغییر کلمه عبور خود، قوانین کلمه عبور زیر را در نظر بگیرید. کلمه عبور شما:

- باید حداقل 10 کاراکتر باشد
- باید یک حرف بزرگ، یک حرف کوچک، یک عدد و یک کاراکتر مخصوص داشته باشد
- نمی‌تواند بیش از دو کاراکتر تکراری پشت سر هم داشته باشد
- نمی‌تواند بیش از دو کاراکتر تکراری از نام کاربری شما را داشته باشد

مثال: اگر نام کاربری شما john.smith است، کلمه عبور شما نمی‌تواند JSmith175qw4! باشد زیرا حداقل 3 کاراکتر پشت سر هم آن از نام کاربری شما گرفته شده‌اند.

شما باید هر 60 روز یکبار کلمه عبور OR PTC DCI خود را تغییر دهید، و نمی‌توانید از 24 کلمه عبور آخر خود استفاده کنید.

پین

به همه کاربران یک پین بر اساس چهار رقم آخر شماره تلفن خانه آنها اختصاص داده خواهد شد. اگر شماره تلفن خانه در فایل وجود نداشته باشد، پین پیش فرض 0000 است. از این پین برای ورود به سیستم یا تایید زمان در برنامه همراه یا خط ثابت استفاده می‌شود.

شروع کار با هر گزینه OR PTC DCI

برنامه همراه OR PTC DCI

اگر می‌خواهید از برنامه همراه OR PTC DCI استفاده کنید، کافی است برنامه رایگان را در تلفن هوشمند یا دستگاه هوشمند خود دانلود کنید. نسخه 8 از نرم‌افزار Android و بالاتر، و نسخه 13 از نرم‌افزار Apple و بالاتر از این برنامه همراه پشتیبانی می‌کنند.

سپس می‌توانید برای ورود به برنامه همراه از اطلاعات ورود خود استفاده کنید.

خط ثابت OR PTC DCI

مصرف کنندگان: مطمئن شوید که شماره خط ثابت موجود در فایل نزد ODHS/OHA صحیح است. اگر شماره شما در فایل صحیح باشد و اطلاعات شما در OR PTC DCI وارد شده باشد، برای استفاده از گزینه خط ثابت به اقدام دیگری نیاز ندارید.

در صورت مواجهه با مشکل یا نیاز به کمک، حتماً از همان شماره تلفن ثابت موجود در فایل که درباره مشتری نزد ODHS/OHA است، استفاده کنید.

اگر هنوز به کمک نیاز داشتید، با میز کمک DCI به شماره 1-855-565-0155 تماس بگیرید یا برای ORPTCSupport@dcisoftware.com ایمیل ارسال کنید.

OR PTC DCI fob

اگر ارائه دهنده به تلفن هوشمند یا دستگاه هوشمند دسترسی ندارد و مشتری تلفن ثابت ندارد، گزینه دیگر OR PTC DCI fob است. در صورت نیاز به یک fob، مشتری باید از دفتر محلی خود برای دریافت آن درخواست بدهد. ممکن است چند هفته طول بکشد تا مشتری fob را از طریق پست دریافت کند. در طول مدتی که منتظر رسیدن fob هستید، ارائه دهندگان می توانند ورودی های زمان قبلی را در پورتال وب ایجاد کنند. لطفاً توجه کنید که از ورودی های قبلی به طور منظم استفاده نمی شود، بلکه وقتی ارائه دهنده نمی تواند از یکی از گزینه های EVV استفاده کند، از آن بهره می گیرد.

بعد از دریافت، لطفاً fob را در یک مکان امن در جاییکه مشتری خدمات را دریافت می کند، قرار دهید. ارائه دهنده باید بتواند در شروع و پایان شیفت خود به آسانی به fob دسترسی داشته باشد. لازم نیست مصرف کنندگان اقدام دیگری انجام دهند.

ارائه دهندگان باید کدهای fob و تاریخ ها و ساعات کاری خود را ثبت کنند. شما می توانید یک جدول زمانی fob پیشنهادی را برای ثبت این اطلاعات در وبسایت PTC، PTC.Oregon.gov، در بخش Learning Materials (مطالب آموزشی) ببابید. این جدول زمانی به زبان های مختلف در دسترس است. توجه: جدول های زمانی Fob فقط جهت اطلاع شما هستند و نمی توانید آنها را به دفتر محلی تحویل دهید. برای اینکه بتوانید به ازای تعداد ساعات کار خود حقوق دریافت کنید، باید اطلاعات شیفت خود و کدهای fob را در پورتال وب وارد کنید.

اگر یک fob را دریافت کردید که کار نمی کند یا خراب است، لطفاً با PTC.Support@odhsaha.oregon.gov یا دفتر محلی خود تماس بگیرید.

به کمک نیاز دارید؟

کاتالوگ مطالب آموزشی مربوط به ارائه دهنده برای ارائه دهندگان منابع آموزشی زیادی دارد از جمله راهنمای ارائه دهنده، چندین راهنمای مرجع فوری (QRG)، آموزش آنلاین، و ویدئوها.

کاتالوگ مطالب آموزشی مربوط به ارائه دهنده ترجمه شده:

- [عربی \(Arabic\)](#)
- [简体中文 \(Simplified Chinese\)](#)
- [繁體中文 \(Traditional Chinese\)](#)
- [فارسی \(Farsi\)](#)
- [ខ្មែរ \(Khmer/Cambodian\)](#)
- [한국어 \(Korean\)](#)
- [ລາວ \(Lao\)](#)
- [नेपाली \(Nepali\)](#)
- [Română \(Romanian\)](#)
- [Русский \(Russian\)](#)
- [Soomaali \(Somali\)](#)
- [Español \(Spanish\)](#)
- [Tiếng Việt \(Vietnamese\)](#)

پشتیبانی برای مددکاران مراقبت در منزل (HCW)

به ارائه‌دهندگان مراقبت در منزل که خدمات آنها مورد تایید اداره خدمات انسانی اورگان (ODHS) است، مددکاران مراقبت در منزل گفته می‌شود.

اگر درباره طرح‌های خدماتی، وظایف، ساعات مجاز، سیاست‌ها، آخرین اخبار درباره اطلاعات تماس یا شروع کار به عنوان یک ارائه‌دهنده یا مشتری جدید پرسشی دارید، **با دفتر ODHS محلی خود تماس بگیرید**.

در خصوص پرسش‌ها و نظرات درباره روابط با مشتری با استفاده از فرم آنلاین ارائه نظرات OHCC با کمیسیون **مراقبت در منزل اورگان تماس بگیرید**.

پشتیبانی برای مراقبین مراقبت شخصی

به ارائه‌دهندگان مراقبت در منزل در زمینه سلامت رفتاری که خدمات آنها مورد تایید سازمان بهداشت اورگان (OHA) است، مراقبین مراقبت شخصی گفته می‌شود.

اگر تازه‌وارد هستید و برای شروع کار با OR PTC DCI به کمک نیاز دارید، می‌خواهید نام کاربری خود را تایید کنید، یا در زمینه پرداخت‌ها مشکل دارید، لطفاً با شماره 503-945-9708 یا PC.20@odhsoha.oregon.gov تماس بگیرید.

اگر درباره تعداد ساعات مجاز، انتظارات، طرح خدماتی یا وظایف پرسشی دارید، از طریق شماره 888-416-3184 یا ORBHSupport@comagine.org با Comagine تماس بگیرید.

میز کمک DCI

برای دریافت کمک در موارد زیر با شماره 1-855-565-0155 تماس بگیرید یا به ORPTCSupport@dcisoftware.com ایمیل ارسال کنید:

- پیمایش سیستم اصلی
- ورود به سیستم، و
- خطاهای سیستم (هنگ کردن صفحه، خطای سرور، و غیره)

پشتیبانی ثبت زمان ارائه دهنده

اگر نمی‌توانید کمک مورد نیاز خود را از یکی از منابع دیگر دریافت کنید، به PTC.Support@odhsosha.oregon.gov ایمیل ارسال نمایید.

پرسش‌های متداول (FAQ)

در زیر فهرستی از پرسش‌های شایع ارائه‌دهندگان و مصرف‌کنندگان وجود دارد. برای مشاهده به‌روزترین فهرست FAQ، به PTC.Oregon.gov مراجعه کنید.

آیا در استفاده از OR PTC DCI موارد استثنا وجود دارد؟ آیا می‌توانم همواره از رسیدهای کاغذی استفاده کنم؟

خیر. با توجه به الزامات فدرال، دیگر رسیدهای کاغذی برای دوره‌های پرداخت فعلی و آتی قابل استفاده نیستند. ارائه‌دهندگان باید برای ثبت الکترونیکی زمان خود از OR PTC DCI استفاده کنند.

اگر در تصمیم‌گیری درباره مناسب‌ترین گزینه OR PTC DCI برای خود به کمک نیاز داشته باشم، چه می‌شود؟

اولین قدم مناسب تماس با مدیر پرونده مشتری است. با آنها درباره انواع فناوری‌هایی صحبت کنید که به آنها دسترسی دارید، تا آنها بتوانند در تعیین اینکه کدام گزینه OR PTC DCI نیازهایتان را برآورده می‌کند، به شما کمک کنند. به علاوه می‌توانید در PTC.Oregon.gov منابعی را بیابید که در تصمیم‌گیری به شما کمک می‌کنند.

کدام زبان‌ها و ویژگی‌های دسترسی‌پذیری با OR PTC DCI قابل دسترسی هستند؟

OR PTC DCI مطابق با استانداردهای دسترسی‌پذیری فدرال است و در صفحه‌خوان‌ها می‌توان از آن استفاده کرد. این گزینه به زبان انگلیسی، اسپانیایی، روسی، چینی ساده شده، ویتنامی، عربی و سومالیایی در دسترس است. به زودی زبان‌های بیشتری اضافه خواهند شد.

مطالب آموزشی و جدول‌های زمانی OR PTC DCI fob به زبان‌های انگلیسی، اسپانیایی، عربی، فارسی، خمری، کره‌ای، لائو، نپالی، رومانیایی، روسی، چینی ساده شده، سومالیایی، اسپانیایی، چینی سنتی، و ویتنامی در دسترس هستند.

اگر ارائه‌دهنده از محدوده ساعات مجاز خود در **OR PTC DCI** خارج شود، چه می‌شود؟

اگر ورودی زمان شما خارج از ساعات مجاز باشد، باعث ایجاد خطا در **OR PTC DCI** می‌شود. شما هنوز می‌توانید ورودی زمان ایجاد کنید، با این وجود، تا زمانیکه این ورودی ویرایش نشود و در محدوده ساعات مجاز قرار نگیرد پرداختی در ازای آن صورت نخواهد گرفت. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نحوه ویرایش ورودی‌های زمان خود به مطالب آموزشی در **OR PTC DCI** رجوع کنید.

آیا چندین ارائه‌دهنده می‌توانند به طور همزمان برای یک مشتری در **OR PTC DCI** ساعت ورود بزنند و کار کنند؟

بله، می‌توانند.

با رسیدن‌های کاغذی، ارائه‌دهندگان می‌توانند در پشت رسیده‌ها یادداشت بنویسند و وظایف انجام شده را مشخص کنند. آیا این کار در **OR PTC DCI** امکان‌پذیر است؟

بله، ارائه‌دهندگان می‌توانند داخل ورودی‌های خود در **OR PTC DCI** (در پورتال وب یا برنامه همراه) یادداشت برداری کنند. مدیران پرونده می‌توانند این یادداشت‌ها را در **OR PTC DCI** مشاهده کنند. این یادداشت‌ها کاملاً اختیاری هستند و نباید از آنها برای ارتباطات اضطراری استفاده کرد.

